

LE MADAWASKA

La Cité d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B., 25 SEPTEMBRE 1919

G.-E. DION, Administrateur

Assemblée du Conseil Exécutif de la Société Nationale l'Assomption tenue à Moncton, N.B., le 13 août, 1919

Conformément à un avis de convocation publié dans les journaux acadiens le 1er août 1919, les membres du Conseil Exécutif de la Société Nationale l'Assomption se réunissaient à Moncton, le 13 août, à 8 heures du soir, à la salle de la paroisse de l'Assomption, pour recevoir le rapport du Comité du Terrain et du Monument de la Grand-Prée et dans le but de décider de la date et du lieu du prochain congrès des Acadiens.

Étaient présents : L'hon. Sénateur P. Poirier, Président général ; le Dr Fred A. Richard, Trésorier général ; l'hon. Dr D. V. Landry, Président général de la Société Mutuelle ; Monsieur l'Avocat Antoine J. Léger et M. Charles D. Hébert, Secrétaire général.

Vu que plusieurs des membres du Conseil de l'Assomption nationale étaient activement occupés aux séances de la Société Mutuelle, et qu'en conséquence, l'assemblée du Conseil serait nécessairement retardée, il fut résolu à l'unanimité d'ajourner et de remettre cette assemblée le 13 août au dimanche suivant, le 17 août, à Shédiac, vers les 3 heures de l'après-midi.

Assemblée du 17 août, à Shédiac.

Les membres du Conseil Exécutif de l'Assomption nationale se réunirent à Shédiac, le 17 août, à 3 heures de l'après-midi. Étaient présents : L'hon. Sénateur Poirier, Prés. gén. ; le Dr F.-A. Richard, Trés. gén. ; l'hon. Dr D.-V. Landry, Président du Comité du Terrain et du Monument de la Grand-Prée ; Monsieur Antoine J. Léger, avocat conseil et M. Ch.-D. Hébert, Secrétaire-général.

L'hon. Sénateur Poirier, qui occupe le fauteuil, explique le but de l'assemblée, tel qu'énoncé dans l'avis de convocation.

Le Secrétaire donne lecture du procès-verbal de la dernière réunion du Conseil.

Sur la demande de Monsieur le Président, le Secrétaire donne lecture de son rapport touchant les opérations de la Société dite "La Bourse scolaire", depuis sa fondation jusqu'au 1er janvier 1919. Un état de compte est aussi soumis pour l'année 1919.

Monsieur le Trésorier-général fait ensuite lecture de son rapport sur les opérations financières des Sociétés dites "La Bourse scolaire" et "La Société acadienne de Colonisation, d'Agriculture et de Ratriement".

Ces rapports sont reçus pour le moment tels que lus, sujets toutefois à être considérés de nouveau, vérification dûment faite.

Après délibération et discussion, il est résolu que dorénavant tous les argents reçus par le Secrétaire ou toute autre personne pour fins scolaires soient immédiatement remis au Trésorier ; et que tous les déboursés nécessaires pour les mêmes fins soient faits par le Trésorier général, sur autorisation.

Il est aussi résolu que dorénavant les comptes du Trésorier-général et du Secrétaire-général soient dûment soumis à un vérificateur.

Il est proposé et secondé que Monsieur Alexandre J. Doucet soit nommé Vérificateur. Adopté à l'unanimité.

La séance est levée vers 6.30 pour être reprise à 7.30.

Séance du soir.

Le Conseil se réunissait de nouveau vers 7.30 du soir sous la présidence du Sénateur Poirier. Tous les membres étaient présents.

Monsieur le Président demande au Conseil de bien vouloir lui permettre de soumettre son rapport sur son voyage aux Iles Madeleine.

M. le Président, dans une description vive et détaillée, nous donne un rapport fort intéressant. Le but de ce voyage était de s'enquérir de la situation actuelle de ce petit groupe des nôtres dans cette partie de la Province de Québec et d'établir des relations plus intimes entre les Acadiens des Iles Madeleine et leurs compatriotes des Provinces Maritimes. La brochure qu'il a publiée était un compte rendu assez fidèle de ce qu'il y avait constaté. Il nous dit les démarches faites auprès de Messieurs les curés dans le but d'obtenir leurs vues sur l'a-propos de tenir un Congrès acadien sur ces Iles et termine son intéressant rapport en donnant ses impressions personnelles sur l'état social, industriel et national de cette section éloignée du pays.

Sur motion du Dr D.-V. Landry, appuyé par le Dr F.-A. Richard, Monsieur le Président est prié d'agréer les remerciements du Conseil pour son exposé si intéressant de la situation des nôtres sur les Iles Madeleine et le Secrétaire reçoit l'ordre d'inscrire aux archives une mention spéciale touchant ce rapport.

La résolution suivante est aussi adoptée à l'unanimité : "Pour le moment, nous ne croyons pas désirable que notre prochain congrès plénier soit tenu aux Iles Madeleine".

Le Sénateur Poirier nous annonce ensuite qu'il a cru bon, en sa qualité de Président-général de l'Assomption nationale, de faire au gouvernement fédéral un mémoire dans lequel il priait les autorités de reconnaître les justes

reclamations de M. l'Avocat Thomas Gallant d'Inverness, au Cap Breton, et de le nommer juge de comté, étant très bien qualifié pour la position. Sur motion du Dr Richard, secondé par le Dr Landry, cette action du Président est reconnue et ratifiée à l'unanimité. Le Secrétaire est prié de prendre note du fait et de l'insérer dans nos archives.

Monsieur le Président prie ensuite l'hon. Dr Landry de soumettre au Conseil le rapport du Comité du Terrain et du Monument de la Grand-Prée. Le Dr Landry fait un précis historique de ce mouvement, depuis son commencement, donne lecture des procès-verbaux des différentes assemblées tenues en rapport avec l'accomplissement de l'œuvre et finit par annoncer que le résultat de toutes ces démarches est que la Société Mutuelle l'Assomption a consenti en son nom un contrat dûment attesté et régulièrement exécuté entre la dite Société Mutuelle d'une part et les autorités du D. A. R. de l'autre, donnant à la susdite Société Mutuelle droit de possession au terrain en question. Ultérieurement, à une assemblée tenue à Moncton dans le but de régler les choses d'une manière définitive, le sentiment général fut qu'il serait mieux sous tous les rapports de soumettre la question à l'Exécutif de l'Assomption Nationale pour la faire ratifier par la nation.

Il est proposé par le Dr Richard, secondé par Ch.-D. Hébert, que le Conseil Exécutif de l'Assomption Nationale accepte dans toute sa teneur ce rapport du Comité de la Société Mutuelle et qu'il s'engage à le soumettre au peuple Acadien pour sa ratification au prochain Congrès plénier.

Cette motion est adoptée à l'unanimité. Monsieur l'Avocat Antoine J. Léger soumet ensuite au Secrétaire une copie du contrat qui doit être préservé dans nos archives.

Sur motion du Dr Fred A. Richard, secondé par le Dr D.-V. Landry, il est résolu qu'un Congrès plénier du peuple Acadien ait lieu dans le courant de la semaine du 15 août, 1920, et que ce Congrès soit tenu à la Grand-Prée. Adopté à l'unanimité.

Proposé par le Dr Landry, secondé par le Dr Richard, et adopté : Que Mgr LeBlanc soit Président honoraire du Comité du Terrain et du Monument de la Grand-Prée.

On procéda ensuite à la nomination des Comités suivants :

Comité d'organisation du Congrès : Le Dr Fred A. Richard et Monsieur l'Avocat Antoine J. Léger, avec pouvoir d'ajouter à leur nombre. Comité d'Appel au peuple pour le prélèvement des fonds nécessaires à l'érection de la

Mauvaise Coutume

C'est une douce et bien consolante impression pour l'étranger qui visite notre contrée de constater avec quelle perfection la population du Madawaska a conservé sa langue et ses coutumes françaises.

Mais, gare ! Il y a des personnes qui inconsciemment sont à faire une bien mauvaise œuvre : celle de changer et de défigurer le caractère primitif et tout à fait distinctif de la population de tout l'extrême nord de la rivière St Jean.

Bien plus, il s'agit de faire un travail de destruction. Car, qui a fait la renommée de ce petit pays qui a nom Madawaska ? Qui attire tant de visiteurs américains et autres ? Si ce n'est son titre de contrée française faite d'éléments acado canadiens. Le jour où ce titre sera échangé, ce sera un malheur !

D'où vient donc que des Français oublient cette importance et cherchent à se donner pour autres qu'ils ne sont, à s'affubler d'une couleur factice !

Quand on lit sur des voitures de livraison parcourant nos chemins et nos rues, sur le front des magasins des inscriptions anglaises alors que les propriétaires ne sont autres que des français et que la population est française, on éprouve un certain malaise qui est prêt à se traduire en paroles de dédain.

Cela fait penser à de la mauvaise peinture posée sur un beau grain de blé défigurant plutôt qu'elle ne l'embellit.

Un touriste.

Exposition

La Société d'Agriculture, No. 77 d'Edmundston, tiendra une grande Exposition d'animaux, Grains, Légumes, Travaux domestiques, Ouvrages de fantaisie, Etc., mercredi le 8 octobre prochain.

Les entrées devront être faites pas plus tard qu'à 10 hrs le matin, jour de l'exhibition.

Les produits agricoles et les animaux en général seront jugés par des juges que le Département d'Agriculture de la Province enverra spécialement.

La décision des juges sera finale.

J.-A. Bernier, Sec.-Tres.

chapelle etc de la Grand-Prée :

Le Sénateur Poirier, le Rév. François Bourgeois, le Rév. Thomas Albert, le Rév. A.-E. Monbourquette et le Dr D.-V. Landry, Président du Comité du Terrain et du Monument de la Grand-Prée.

Comité du Plan de l'Eglise et la Grand-Prée : Mgr LeBlanc, Mgr S.-J. Doucet, le Rév. Désiré Comeau, le Dr D.-V. Landry, Monsieur Fréchet, architecte, et l'architecte du Dominion Atlantic Railway.

Ajournement vers les 9 heures.

Ch.-D. HÉBERT, Secrétaire-général.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social : MONTREAL
Capital Paye et Surplus \$3,000,000.00
Actif total, au delà de \$31,690,000.00
95 succursales dans les provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et l'Ile du Prince-Edouard.

10—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an ; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis \$1.00 un dollar sont acceptés au département d'épargne.

Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage

Succursale à Edmundston :

F. H. Bourgoin, gérant local.

HOMMES !

Aprésent est le temps de venir nous donner votre ordre pour un habit ou un pardessus d'automne fait par Semi-ready.

Chaque homme sait que quand il achète un vêtement Semi-ready il a toujours de bonne qualité sans compter toutes les plus belles modes Le seul magasin vendant les hardes faites Semi-ready dans Edmundston.

Grande arrivée de chemises d'automne, de bas et de sous-vêtements à des prix très modérés.

Royal Stores

(The people store) M. Wagner, Manager.

BANANES

Nous les recevons maintenant au char, par conséquent envoyez votre commande pour envoi de chaque semaine.

Oranges, Valencias
150, 176, 200, 216 et 250 par caisse
Citrons et 'Grape Fruit' Ananas, Tomates, Choux, Onions de Bermudes en caisse de 50 lb.
Noix de toutes sortes.

Prix donnés sur demande **KELLY & COLGAN**

15 North Wharf, ST-JOHN, N. B.

Le testament d'un millionnaire

La fortune même comporte ses misères et ce dut être un dernier surcroît de fatigues pour le millionnaire Andrew Carnegie, que de partager les 25 ou 30 millions de piastres qui lui restaient à sa mort. On estime à plus de 350 millions de dollars les sommes qu'il a données durant sa vie, en œuvres de charité et en dons philanthropiques de toutes sortes.

Son testament a été vérifié le 29 août dernier, et entr'autres héritiers qu'il favorise, ou remarque les suivants :

A M^{me} Carnegie il a alloué déjà, il y a quelques années, l'argent suffisant pour assurer son bien-être et celui de sa fille bien-aimée Margaret. Il lui laisse de plus toute la propriété immobilière, galeries et œuvres d'art et tous les meubles.

Parmi ses héritiers les plus heureux, figurent le premier Ministre de l'Angleterre, M. David Lloyd

FORTIFIEZ VOS POUMONS et préservez-vous de la Grippe, des Bronchites, des Rhumes en employant le

VIN MORIN

CRÉSO-PHATES
C'est le reconstituant par excellence pour tous ceux qui sont faibles de poitrine et sujets aux rhumes.
En Vente Partout. DR. ED. MORIN & C^{ie}, Limitée, Québec, Canada.

George et M. W. H. Taft, ancien Président des États-Unis, auxquels il assure une annuité de \$10,000. M^{me} Théodore Roosevelt et M^{me} Grover Cleveland héritent de \$5,000 chacune.

Son secrétaire, Robert A. Franks hérite de la maison et du terrain de Carnegie, à Llewellyn, New-Jersey plus une annuité de \$20,000, à sa belle sœur Stella et à son beau frère Harry ou à sa femme, \$10,000 A Henry S. Pritchard, professeur au fonds de pension Carnegie, \$10,000 à ses neveux, cousins et cousines de \$3,000 à \$10,000 etc. A part tous

ses legs particuliers, il lègue \$200,000 à l'Université de Pittsburg.

Il y en a qui considèrent cependant que le plus grand philanthrope du monde est mort pauvre, n'ayant plus que 25 à 30 millions à séparer à sa mort.

Les fonds de la MUTUAL LIFE OF CANADA sont tous placés au Canada. Elle n'a pas d'intérêt dans aucun "trust", ni compagnie à "stock". Elle n'a pas un centin dans des bons étrangers. C'est dire que son actif est de première valeur.

Société d'Agriculture No. 50

SAINT-BASILE

Comte de Madawaska

Une Exposition d'Animaux, Grains, Manufactures Domestiques, Etc., aura lieu à

Saint-Basile le 9 Octobre 1919

à dix heures de l'avant-midi. Seuls les membres qui ont payé leur souscription ont droit de concourir pour les prix ci-après énumérés :

1 ^{ère} CLASSE—CHEVAUX	1 ^{er} prix	2 ^e	3 ^e	37. Avoine blanche, 1 minot	1.00	.50	.25
1. Chevaux de route	1.00	.75	.50	38. Petits Pois blancs, 1 minot	1.00	.50	.25
2. Juments poulinières avec poulains	1.50	1.00	.50	39. Graine de Mil, 1/2 minot	.75	.50	.25
3. Paire de chevaux appareillés	1.50	1.00	.50	40. Patates Early Rose 1/2 minot	.75	.50	.25
4. Paire de chevaux de trait	2.00	1.50	1.00	41. Patates Green Mountain	.75	.50	.25
5. Chevaux de trait (seuls)	1.50	1.00	.50	42. Dakota Red	.75	.50	.25
6. Poulains de 3 ans	1.00	.75	.50	43. Patates Bliss	.75	.50	.25
7. Poulains de 2 ans	1.00	.75	.50	44. Betteraves 1/2 minot	1.00	.50	.25
8. Poulains de 1 an	1.00	.75	.50	45. Navets blancs, 1 minot	1.00	.50	.25
9. Pouliches de 3 ans	1.00	.75	.50	46. Navets de Siam, 1 minot	1.00	.50	.25
10. Pouliches de 2 ans	1.00	.75	.50	47. Graine de lin, 1/2 minot	.75	.50	.25
11. Pouliches de 1 an	1.00	.75	.50	48. Gros Pois blancs, 1 minot	1.00	.50	.25
12. Poulains du printemps	1.00	.75	.50	49. Choux, trois	.75	.50	.25
13. Trotteurs, 2 ^e classe	2.00	1.50	1.00	50. Oignons, 1 douzaine	.75	.50	.25
BESTIAUX							
14. Vaches à lait	1.50	1.25	.75	51. Blé d'Inde, 12 épis	.75	.50	.25
15. Vaches à lait de 2 ans	1.50	1.00	.50	52. Oignons à patates	.75	.50	.25
16. Génisses de 2 ans	1.00	.75	.50	53. Meilleures Fèves, un peck	.75	.50	.25
17. Génisses de 1 an	1.25	1.00	.75	54. Carottes	.75	.50	.25
18. Taureaux de 2 ans	1.00	.75	.50	55. Plus belle Citrouille	.75	.50	.25
19. Taureaux de 1 an	1.00	.75	.50	56. Plus beau Cocombe	.75	.50	.25
20. Veaux du printemps	1.25	1.00	.75	57. Plus belle Tomate	.75	.50	.25
21. Génisses du printemps	1.25	1.00	.75	58. Plus belles Pommes, (6)	.75	.50	.25
MOUTONS							
22. Béliers de 2 ans et plus	1.00	.75	.50	59. Plus belles Pommettes	.75	.50	.25
23. Béliers de 1 an	1.00	.75	.50	4^{ME} CLASSE—MANUFACTURES DOMESTIQUES			
24. Brebis, âge quelconque	1.00	.75	.50	60. Grands bas pour hommes	.75	.50	.25
25. Brebis de 1 an	1.00	.75	.50	61. Drap du pays, toute laine, foulé et pressé au moulin, 7 verges	1.00	.50	.25
26. Agneaux du printemps	1.00	.75	.50	62. Drap, laine et coton, 7 verges	1.00	.50	.25
27. Agnelles du printemps	1.00	.75	.50	63. Flanelle blanche laine et coton 7 v	1.00	.50	.25
VOLAILLES							
28. Oies (3)	1.00	.75	.50	64. Couvrepieds	1.00	.50	.25
29. Pour le plus beau coq avec 3 poules du printemps	1.00	.75	.50	65. Couverte blanche, laine et coton 1.00	.50	.25	.25
2^{ME} CLASSE							
30. Beurre au moins 5 livres	1.00	.75	.50	66. Couverte blanche, toute laine 1.00	.50	.25	.25
31. Fer à cheval (2)	1.00	.75	.50	67. Drognette	.75	.50	.25
32. Savon du pays (5 lbs)	1.00	.75	.50	68. Gants pour hommes	.75	.50	.25
3^{ME} CLASSE—GRAINS ET LÉGUMES							
33. Botte d'avoine au moins 6 pouces	1.00	.75	.50	69. Mitaines pour hommes	.75	.50	.25
34. Botte de blé au moins 6 pouces	1.00	.75	.50	70. Bas, toute laine, pour hommes	.75	.50	.25
35. Blé, 1 minot	1.25	1.00	.75	71. Bas, toute laine, pour dames	.75	.50	.25
36. Orge blanche, 1 minot	1.00	.50	.25	72. Toile, chaîne de coton 7 verges	1.00	.50	.25
				73. Tapis de plancher, laine	.75	.50	.25
				74. Tapis de plancher, de guenille	.75	.50	.25
				75. Chemise tricoté	.75	.50	.25
				76. Caleçons tricoté	.75	.50	.25

REGLEMENTS DU CONCOURS

- Il n'y a que les membres qui ont payé leur abonnement qui peuvent concourir pour les prix énumérés ci-dessus.
- Tout article exhibé doit être la propriété de l'exposant.
- Les animaux, articles ou objets achetés durant la présente saison n'ont droit à aucun des prix avant trois mois.
- Il n'est permis à aucun compétiteur de recevoir plus d'un prix pour un article du même genre, sauf dans la première classe pour les animaux vivants.
- Il n'est pas permis aux concurrents d'être présents ni d'importuner les juges pendant leur examen. La violation de ce règlement exclut

- l'exposant du droit de recevoir le prix.
- Les juges qui seront choisis commenceront l'examen à dix heures de l'avant midi, après que les objets auront été placés. Leur décision sera finale quant au mérite des objets.
- Les juges auront le droit de supprimer les prix dans les départements où ils jugeront que les animaux ou objets exhibés ne sont pas d'un mérite suffisant.
- Tout concurrent devra faire une déclaration que les effets qu'il exhibe sont sa propriété et ont été manufacturés à la maison du propriétaire et n'ont pas précisément concouru à une exhibition de cette société. Le grain devra être récolté dans l'année.

Joseph Daigle Président
Hubald Martin Vice-Président
Joseph Pelletier Sec.-Trésorier

Directeurs :
DENIS O. MARTIN, ANTOINE RINGUETTE, BELONI THIBODEAU, PAUL CLAVETTE, AIME LAVOIE, JOE R. CYR, JOSEPH MERCURE
Auditurs—UBALD MARTIN, ANTOINE RINGUETTE, JACK MERCURE

GRAY

The Quality Goes Clear Through
Distinctive Worth

The true worth of the Gray-Dort is distinctive from every mechanical and structural viewpoint.

It is likewise distinctive in its features of efficiency without waste as strikingly proved in the recent ten-day economy run under A-A-A official sanction and observation.

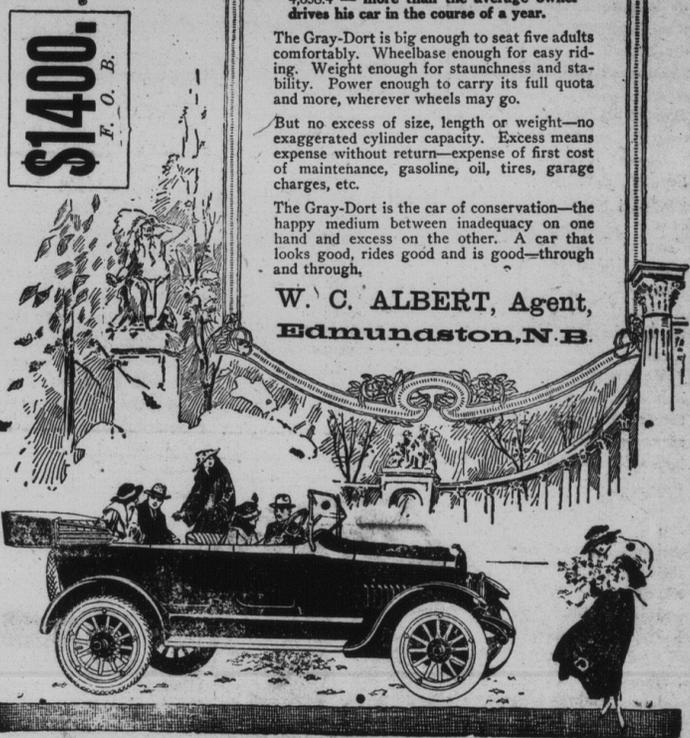
On that occasion the Gray-Dort recorded 23.93 miles per gallon of gasoline; 1774.64 miles to a gallon of oil and 601.08 miles per gallon of water. The mileage was 4,658.4 — more than the average owner drives his car in the course of a year.

The Gray-Dort is big enough to seat five adults comfortably. Wheelbase enough for easy riding. Weight enough for staunchness and stability. Power enough to carry its full quota and more, wherever wheels may go.

But no excess of size, length or weight—no exaggerated cylinder capacity. Excess means expense without return—expense of first cost of maintenance, gasoline, oil, tires, garage charges, etc.

The Gray-Dort is the car of conservation—the happy medium between inadequacy on one hand and excess on the other. A car that looks good, rides good and is good—through and through.

W. C. ALBERT, Agent,
Edmundston, N. B.



S. LAPORTE
PHOTOGRAPHE
Seul agent pour le Madawaska de la CANADIAN KODAK Co.

Kodak Autographic qui donne l'histoire de toutes vos poses
Poudre à développer. Pellicules ou Films
Albums. Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs.
Liste de prix envoyée franco sur demande, aussi que Catalogue

AGRANDISSEMENT
Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia
Votre commande par la malle sera l'objet de notre meilleure attention
S. LAPORTE, Photographe,
EDMUNDSTON, N. B.

M. Jean Baptiste Michaud, notre magistrat de police a déménagé son bureau au palais de justice. Il s'occupe aussi d'assurance contre le feu et il est agent pour la "Merchants Casualty Company" assurance contre les maladies et les accidents.

La MUTUAL LIFE OF CANADA n'a pas de supérieure en paiement de dividendes aux assurés.

Nous avons à l'imprimerie du Madawaska de très jolies boîtes de papier que nous venons de recevoir, et aussi du papier de deuil et des enveloppes.

CARTES D'AFFAIRES

DR. OLIVIER J. CORMIER
Chirurgien-Dentiste
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina chez M. Jos. Gagné, près de l'hôtel Royal
EDMUNDSTON, N. B.

DR. E. R. KAY
Chirurgien-Dentiste
Gradué de Philadelphie
Bureau dans le Nouveau Bloc David
Toutes sortes d'ouvrage dentaire promptement exécuté.
Téléphone No 21.
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "S" Tél. 28-4
MAX. D. CORMIER
B. A.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, N. B.

phone 34
PIO H. LAPORTE
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.
Casier Postal "S" Tél. 46
A. M. SORMANY, M. D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

CANADA HOTEL
MICHEL GAGNON, PROP.
ANDERSON SIDING, N. B.

J. A. RATTE
Médecin-Vétérinaire
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal, 8 Téléphone
JOHN J. DAIGLE
MARDHAND GENERAL
EDMUNDSTON, N. B.

Avis au Public

L'encouragement accordé par le public à notre Gérant du Département Français Monsieur A. P. Labbé, de St-Léonard, N. B. est démontré par le record établi par lui en réglant personnellement jusqu'au 30 de juin 1919, \$200,000 de nouvelles assurances, ce qui lui a donné droit à la première position dans le Club Centenaire établi par la Compagnie.

L'Union Mutuelle sollicite respectueusement la continuation bienveillante du public en faveur de son Gérant.

L'Union Mutuelle, Compagnie d'Assurance SUR LA VIE
PORTLAND, MAINE.

ASSURANCE ! !

FRU, VIE, ACCIDENT et MALADIE, Automobile, Plate Glass, Responsabilité de Patrons, etc., etc.

ASSUREZ VOTRE VIE !

Assurez vos propriétés !
Assurez votre Automobile contre le feu !
Assurez vos Plate Glass !
Assurez-vous contre les Accidents et la Maladie !

Il vaut mieux toujours avoir la protection que donne l'Assurance et ne pas en avoir besoin, que de ne pas l'avoir lorsque vous en avez besoin.

Je représente quelques unes des meilleures compagnies, et puis vous donnerai pleine et entière satisfaction. Votre encouragement est cordialement sollicité.

Charles N. Begin,
Assurance Générale
Edmundston, N. B.

Je fais une spécialité de l'Assurance Accident et Maladie pour les employés de Chemin de Fer.

SIROP DE GOUDRON ET D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE Mathieu CASSE LA TOUX

Gros flacons. — En vente partout.
CIE. J. L. MATHIEU, Prop., SHERBROOKE P. Q.
Fabricant aussi les Poudres Nasales de Mathieu, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Étréux.



Téléphone 27
DUGAL & GAGNON
CONTRACTEUR ELECTRICIEN
EDMUNDSTON, N. B.

Hotel Caron Brook

M. Thomas Soucy de Caron Brook désire annoncer au public qu'il ouvrira sous peu un hôtel de première classe à Caron Brook, près de la station du Transcontinental pour l'utilité des voyageurs. M. Soucy mérite des encouragements. Il aura un service d'automobile.

AVIS

Les personnes qui désirent aller s'établir dans l'Ouest, sur le chemin de fer du C. P. R. et s'acheter des terres toutes prêtes pour la culture, pourrout s'adresser à
EMILE BOURGOIN,
New Victoria Hotel,
Edmundston, N. B.

Nous pouvons vous fournir des cartes mortuaires avec prières desus et portraits de la personne.

Ne Toussiez Plus ! Employez, dès le début d'un rhume

=TAROL=

et votre rhume guérira facilement. Tarol est composé de Goudron, d'Huile de Foie de Morue et autres médicaments efficaces. Il soulage et guérit toutes les affections des voies respiratoires.

En Vente Partout. DR. ED. MORIN & CIE, Limitée, Québec, Canada.

L'ESSAIM

Détachons d'un volume célèbre sur les abeilles, publié par un écrivain belge, les magnifiques pages suivantes sur l'essaimage.

Donc, dans notre ruche, l'essaimage, la grande immolation aux dieux exigeants de la race, se prépare, Obéissant à l'ordre le "l'essaim", qui nous semble assez peu explicable, attendu qu'il est exactement contraire à tous les instincts et à tous les sentiments de notre espèce, soixante à soixante-dix mille abeilles sur les quatre-vingts ou quatre-vingt-dix mille de la population totale, vont abandonner à l'heure prescrite la cité maternelle. Elles ne partiront point dans un moment d'angoisse, elles ne fuiront pas, dans une résolution subite et effarée, un patrie dévastée par la famine, la guerre ou la maladie. Non, l'exil est longuement médité et l'heure favorable patiemment attendue. Si la ruche est pauvre, éprouvée par les maux de la famille royale, les intempéries, le pillage, elles ne l'abandonnent point. Elles ne la quittent qu'à l'apogée de son bonheur, lorsque, après le travail forcé du printemps, l'immense palais de cire aux cent vingt mille cellules bien rangées regorge le miel nouveau et de cette farine d'arc en ciel qu'on appelle "le pain des abeilles" et qui sert à nourrir les larves et les nymphes.

Jamais la ruche n'est plus belle qu'à la veille de la réconciliation héroïque. C'est pour elle l'heure sans égale, animée, un peu fébrile, et cependant sereine, de l'abondance et de l'allégresse plénières. Essayons de nous la représenter. non pas

Une Aubaine

Il a été décidé par notre compagnie de vendre 15 parts à partir du 16 août. Tous ceux qui voudraient prendre avantage de cette chance de faire de l'argent n'ont que 30 jours pour les acheter. La compagnie a maintenant deux inventions de valeur à son crédit, une pour appareil de vues animées et l'autre déjà connue un moteur à air. Pour plus d'informations veuillez vous adresser à M. J. E. Bard, Edmundston, N. B., qui vous donnera toutes les explications que vous désirerez savoir au sujet de la Compagnie.

GOSSELIN AIR MOTOR CO. LIMITED.



CHEMIN DE FER TEMISCOUATA

HORAIRE depuis le 16 JUIN 1919

Express :
Dép. Riv. du Loup, Qué. 6.45 a. m.
Arr. Edmundston, Jc. 10.15 a. m.
Dép. Edmundston, Jc. 11.00 a. m.
Arr. Contre N. B. 12.30 p. m.
Express :
Dép. Contre N. B. 8.00 a. m.
Arr. Edmundston Jc. N. B. 9.45 a. m.
Dép. Edmundston, N. B. 1.30 p. m.
Arr. Riv. du Loup 3.05 p. m.
Service quotidien excepté les dimanches.
Correspondance à Edmundston Jc. avec le Can. Pac. Ry. pour Woodstock, Frédéricton et St-Jean N. B., Honiton, Frezouc Isle, Carleton Place, Fairfield, Me. Et à Rivière du Loup avec tous les trains express de l'Intercolonial Ry.
Pour plus amples informations, prospectus, etc. s'adresser à
A. NADREAU, Agent général fret et Passagers.

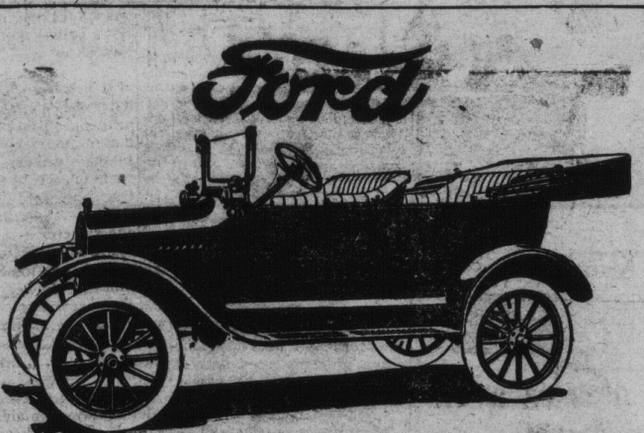
trop faibles pour se défendre Elle perd bientôt la notion du devoir éblouissant mais impitoyable qui fait d'elle l'esclave aliée des corolles dans l'harmonie nuptiale de la nature, et il est souvent malaisé de ramener au bien une ruche aussi dépravée.

Tout indique que ce n'est pas la reine, mais l'esprit de la ruche qui décide l'essaimage. Il en est de cette reine comme des chefs parmi les hommes; ils ont l'air de commander, mais eux-mêmes obéissent à des ordres plus impérieux et plus inexplicables que ceux qu'ils donnent à qui leur est soumis. Quand cet esprit a fixé le moment, il faut que dès l'aurore, peut-être dès la veille ou l'avant-veille, il ait fait connaître sa résolution, car, à peine le soleil a-t-il bu les premières gouttes de rosée, qu'on remarque tout autour de la ville bourdonnante une agitation inaccoutumée, à laquelle l'apiculteur se trompe rarement. Parfois même on dirait qu'il y a lutte, hésitation, recul. Il arrive en effet que plusieurs jours de suite l'émoi doré et transparent s'éveille et s'apaise sans raison apparente. Un nuage, que nous ne voyons pas, se forme et il, à cet instant, dans le ciel que les abeilles volent, on a le regret dans leur intelligence? Discute-t-on dans un conseil bruisant la nécessité du départ? Nous n'en savons rien, pas plus que nous ne savons de quelle façon l'esprit de la ruche apprend sa résolution à la foule. S'il est certain que les abeilles communiquent entre elles, on ignore si elles le font à la manière des hommes. Ce bourdonnement parfumé de miel, ce frémissement enivré des belles journées d'été, qui est un des plus doux plaisirs de l'éleveur d'abeilles, ce chant de fête du travail qui monte et qui descend tout autour du rucher dans le cristal de l'heure, et qui semble le murmure d'allégresse des fleurs épanouies, l'hymne de leur bonheur, l'écho de leurs odeurs suaves, la voix des ceillots blancs, du thym des marjolaines, n'est pas certain qu'elles l'entendent. Elles ont cependant toute une gamme de sons que nous mêmes discernons et qui va de la félicité profonde à la menace, à la colère, à la détresse; elles ont l'ode de la reine, les refrains de l'abondance, les psaumes de la douleur; elles ont enfin les longs et mystérieux cris de guerre des princesses adolescentes dans les combats et les massacres qui précèdent le vol nuptial. Est-ce une musique de hasard qui n'effleure pas leur silence intérieur? Toujours est-il qu'elles ne s'émeuvent pas des bruits que nous produisons autour de la ruche, mais elles jugent peut-être que ces bruits ne sont pas de leur monde et n'ont aucun intérêt pour elles. Il est vraisemblable que, de notre côté, nous n'entendons qu'une minime partie de ce qu'elles disent, et qu'elles émettent une foule d'harmonies que nos organes ne sont pas faits pour percevoir. En tout cas, nous verrons plus loin qu'elles savent s'entendre et se concerter avec une rapidité parfois prodigieuse, et quand, par exemple, le grand pilleur de miel, l'énorme Sphinx Atropos, le papillon sinistre qui porte sur le dos une tête de mort, pénètre dans la ruche au murmure d'une sorte d'incantation irrésistible qui lui est propre, de proche en proche la nouvelle circule et des gardes de l'entrée aux dernières ouvrières qui travaillent, là-bas, sur les derniers rayons, tout le peuple tressaille.

Or au jour prescrit par "l'esprit de la ruche" une partie du peuple, strictement déterminée suivant des lois immuables et sûres, cède la place à ces espérances qui sont encore sans forme. On laisse dans la ville encombée les mâles parmi lesquels sera choisi l'amant royal, de très jeunes abeilles qui soignent le couvain et quelques milliers d'ouvrières qui continueront de butiner au loin, garderont le trésor accumulé et maintiendront les traditions morales de la ruche. Car chaque ruche a sa morale particulière. On en rencontre de très vertueuses et de très perverses, et l'apiculteur imprudent peut corrompre tel peuple, lui faire perdre le respect de la propriété d'autrui, l'inciter au pillage, lui donner des habitudes de conquête et d'oisiveté qui le rendront redoutable à toutes les petites républiques d'alentour. Il suffit que l'abeille ait en l'occasion d'éprouver que le travail, au loin parmi les fleurs de la campagne dont il faut visiter des centaines pour former une goutte de miel, n'est pas le seul ni le plus prompt moyen de s'enrichir, et qu'il est plus facile de s'introduire en fraude dans les villes mal gardées, ou de force dans celles qui sont

1. Les chiffres que nous donnons ici sont rigoureusement exacts. Ce sont ceux d'une forte ruche en pleine prospérité.

La MUTUAL LIFE OF CANADA est une compagnie d'assurance-vie qui ne fait pas affaire en dehors du Canada, qui exerce un soin judicieux dans le choix de ses risques, qui est renommée pour ses dépenses minimales d'administration, et pour son taux très bas de mortalité. Tous ces avantages sont en faveur des assurés.



"Une Machine Jeanne d'Arc"

SUR le champ de bataille, elle fut d'une endurance nonpareille, elle fut, et est encore la dernière et seule machine en état de service lorsque les hostilités cessèrent. — Extrait d'une lettre qu'un soldat Anglais stationné en Afrique, écrit à la Compagnie Ford.

Par les chemins défoncés par les obus, à travers les champs submergés, et comme force motrice, n'ayant de supérieur que les chars d'assaut pour pouvoir passer pardessus les débris, et les trous d'obus, la machine Ford établit un record mondial extraordinaire sur les champs de bataille de cette grande Guerre. Les louanges de la voiture Ford furent chantées en vers et mis en musique; les lettres en parlèrent, les dépêches ainsal que les rapports militaires en firent mention.

En France - des 1000 voitures en usage, 700 étaient des Fords
En Italie - des 1000 voitures en usage, 850 étaient des Fords
En Egypte - des 1000 voitures en usage, 996 étaient des Fords

En Mésopotamie des 1000 voitures en usage, 999 étaient des Fords
L'installation de force motrice Ford qui permet d'établir ce record universel sur tous les champs de bataille de la guerre, demeure toujours la même. Vous la trouverez dans la machine Ford que vous achèterez.

Routière Ford \$660. Auto de Tourisme \$690. Pour les modèles ouverts, l'équipement de démarrage et d'allumage électrique est de \$100 de plus. Coupé \$775. Sédan \$1175. L'équipement de démarrage et d'allumage électrique est compris dans le prix des modèles fermés. Jantes démontables, support de pneu, et pneus antidérapants en arrière comme équipement facultatif aux voitures fermées, au prix de seulement \$25 de plus. Ces prix sont f. o. b. Ford, Ont., la taxe de guerre non comprise.

N'achetez que les véritables pièces de rechange Ford. Vendues par plus de 700 marchands, et 2000 garages de services.

D. M. MARTIN,
VENDEUR,
EDMUNDSTON, N. B.

"LE MADAWASKA"

Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance. CANADA, ÉTRANGER. Un an, Six mois, etc.

TARIF DES ANNONCES

Table listing rates for various types of advertisements: Annonce légale, Avis de mariages, Petites annonces, etc.

Comptes d'abonnement

Nous avons envoyé depuis quinze jours les comptes d'abonnement. Un bon nombre ont déjà fait remise, nous les remercions sincèrement...

NOTES LOCALES

Madame Ben Raymond d'Edmundston qui a subi une opération très sérieuse le 5 septembre, à l'Hôtel-Dieu de St. Basile, est revenue dans sa famille jeudi dernier en bonne voie de guérison.

Ste-Anne, N. B.

M. M. Clovis Martin et Ludovic Lemieux de Kedgewick N. B. étaient la semaine dernière en promenade chez Mr. Rémi Martin à Ste Anne N. B.

Mariage. - Mercredi de cette semaine avait lieu dans l'Eglise de Kedgewick N. B. le mariage de M. Ludovic Lemieux avec Melle Clara Martin. La bénédiction nuptiale a été donnée par le Rev. M. J. B. Thibault curé de cette paroisse.

L'AUTOMNE

Automne ! quel mot triste ! Tont en lui nous fait penser à la mort. Le vent avec son chant sonore et sa force de géant fait tomber les feuilles et rafraîchit nos belles journées d'été.

Mais voyons un peu plus loin. Les champs qui viennent d'être moissonnés par le laboureur se recouvrent d'un beau manteau blanc, en ce moment le cœur des petits enfants se réjouissent car ils savent que dans peu de temps le petit Jésus naîtra et remplira de jouets les bas qu'ils auront suspendus près de la cheminée.

ON DEMANDE : Une servante pour ouvrage général de maison dans une petite famille pas d'enfant. Bons gages. S'adresser immédiatement à Madame Medley Richards Edmundston, N. B.

Ayons une ame contente

Beaucoup de jeunes filles se disent blasées et se croient malheureuses, elles n'aiment que les livres et le temps leur manque pour découvrir autour d'elles, dans les joies et les chagrins de ceux qui les entourent de quoi occuper leur esprit, leurs mains et leurs cœurs.

Elles parlent avec tout l'aplomb de l'inexpérience, de leurs peines imaginaires et de la sottise humaine, de l'amour qu'elles nient. Souhaitons d'être des âmes contentes, qui trouvent la force de se réjouir au milieu des épreuves les plus réelles et des circonstances les plus difficiles.

Connaissions-nous des personnes toujours mécontentes, qui se plaignent des gens et des choses, de la pluie comme du soleil ? Elles sont pourtant très bonnes parfois, adroites, dévouées à leur manière, charitables à leurs heures, mais on ne les aborde qu'avec un peu de malaise, un petit serrement de cœur qui s'explique très facilement.

Elles font le bien par devoir, de mauvaise grâce, et s'il arrive qu'on les aime, on n'ose pas le leur dire. Comment pourrait-on mal recevoir une personne qui se présente avec un bon sourire ? Comment trouver la vie mauvaise, quand on a devant soi des yeux fiers qui voient les épreuves inévitables mais qui refusent de larmoyer inutilement.

Ce qui manque le plus dans notre triste monde, ce sont des âmes contentes pour remonter et entraîner les autres. On va à celles-là d'instinct parce qu'on ne craint pas de reproches ni de reprimandes ; et si l'on a du chagrin on sait que leur compassion est douce. On ne les croit pas insensibles si, en écoutant le récit de nos tristesses, leurs lèvres gardent le bon sourire qui leur est habituel.

Ne nous attachons pas, à détailler les tristesses ou les laideurs, cherchons à limiter nos inquiétudes et nos soucis à la tâche de chaque jour et à constater, quand nous les rencontrerons, la bonté, la sympathie, la charité en ce vaste monde.

Fermons les yeux sur les faiblesses, sur les défauts de ceux qui sont notre prochain ; soyons des âmes de lumière, des âmes contentes qui éclairent, qui reposent et qui réchauffent.

Cultivateurs lisez "Le Madawaska"

La Compagnie Fraser Perd sa Cause

UN JUGEMENT IMPORTANT

M. Max. D. Cormier, B.A., avocat-conseil de la commission scolaire d'Edmundston, recevait de Frédéric, vendredi dernier, la dépêche suivante : "La cour suprême a décidé que la compagnie FRASER devra payer les taxes d'école".

C'était en quelques mots le jugement rendu, vendredi après-midi, par la cour d'appel du Nouveau Brunswick, présidée par le juge-en-chef, l'honorable Sir J. D. Hazen, et ses confrères les honorables juges White et Grimmer, dans une cause qui restera célèbre, et qui avait été argumentée, le 4 juin dernier.

La question en litige était celle-ci : La compagnie Fraser avait obtenu, en 1912 et en 1917, du conseil de ville d'Edmundston, certains privilèges, entre autres, une exemption de taxes municipales pour le presque totalité de leurs propriétés dans la ville, et l'entente entre la compagnie et la ville avait été ratifiée sous formes d'actes, par la législature provinciale. Quant aux privilèges accordés, ni la commission scolaire, ni les contribuables du district comme tels n'avaient été consultés.

Le jugement qui vient d'être rendu est des plus importants, car la compagnie Fraser possède de grandes propriétés à Edmundston qui auraient été exemptées de taxes scolaires, pour la presque totalité, pour une période de 25 années, si la décision de la cour d'appel avait été contre nous. Si l'on considère aussi qu'il y a un besoin urgent de construire à Edmundston une école publique de 14 départements, il est facile de saisir ce que veut dire pour nos enfants le succès remporté. Il peut se faire que le verdict rendu sera attaqué devant la cour suprême du Canada, mais nous croyons que le droit et la justice vaincront toujours, et cela nous assure le succès final.

Nous publierons aussitôt que possible une traduction du jugement dans cette cause, et nous raconterons en détails toutes les difficultés que la commission scolaire dut surmonter pour arriver à cet heureux résultat. Toutefois, nous pouvons dire que le succès est dû à la tenacité inébranlable des docteurs Albert M. Sormany et J. Emile Simard et de leur avocat, M. Max. D. Cormier. Tous les moyens furent pris auprès des évaluateurs de la ville, auprès du conseil de ville, auprès des citoyens, auprès des membres de la législature même, pour décourager les trois sus-nommés, et, pour vaincre, par des moy-

NOUS SOMMES PRET !

N'oubliez pas que nous avons ce que vous désirez en fait de Prêlarts, Felts, Congoliums, petit Tapis, lisse à Tapis, de tous patrons et de toutes largeurs, Tapis de table, Rideaux, Crétonne, Toile, Portières, Tableaux, Miroirs, Hall Rack, Commodes, Tables et Chaises pour cuisine, Set de salle à dîner, Articles de fantaisie, Librairie, etc.

Set de chambre et toutes les fournitures que vous désirez, Couchettes assorties pour les enfants, Set de salon et beaucoup de petites tables de fantaisie, Chaises berceuses en bois, jonc et raitan, Sofas en cuivre et autres fournitures. Nous venons de recevoir de jolies voitures d'enfants, Machines à coudre, (ordinaire et à pouvoir d'eau), Tordeuses, Planches à repasser, etc. Pianos, Harmoniums, Gramophones, et toutes sortes de records au diamant et à aiguilles, Cabinets pour records, Portemanteaux, Porte-musique, en cuir (traveling boys), Bancs de pianos, etc.

Pourquoi vous devriez avoir Le Brunswick

Tous-Phonographes dans un

1° Le Reproducteur "Ultona" est le seul qui joue toutes les notes de record parfaitement. Complet, rien à enlever, et rien à ajouter. Un tour de main suffit pour le mettre en action pour jouer tous les records voulus. 2° La chambre de son, ton-bois, fait comme un violon, donne le son si doux et riche que nous désirons ce qui fait le Brunswick épantant. 3° Le Brunswick est construit de différentes manières et nous invitons le public à venir prendre une soirée de loisir avec nous. Venez ce soir.

The Brunswick ALL PHONOGRAPHS IN ONE J. F. Rice & Sons Ameublement et Quincaillerie, Pianos, Machines à Coudre "Singer", Courtier d'Immeuble et Boulanger UN MOT D'AVIS Ne retardez pas, et n'envoyez pas en dehors lorsque vous pouvez faire mieux ici.

Pourquoi vous devez assurer votre Vie

- 1. PARCE QUE c'est un devoir que vous devez à vous-même et à ceux qui dépendent de vous. 2. PARCE QUE du moment que votre vie est assurée, si vous mourrez, votre succession est augmentée du montant de votre police. 3. PARCE QUE la mort est certaine - QUAND est incertain. 4. PARCE QUE votre police est un montant comptant en argent que vos créanciers ne peuvent saisir - si vous en avez à votre mort - une somme qui un désastre financier ne peut pas ôter à votre famille.

Quand devez-vous vous assurer.

- 1. AUJOURD'HUI alors que vous avez la vie et la santé ; demain vous n'avez peut-être ni l'un ni l'autre ; les délais sont toujours dangereux. 2. AUJOURD'HUI une police vous coûtera moins que plus tard. Soyez sage et assurez-vous vie comme mesure de prévoyance pour vos vieux jours. 3. AUJOURD'HUI car dans un temps de dépression financière plusieurs ont trouvé que leurs polices étaient le seul endroit où ils pouvaient emprunter pour rencontrer des besoins pressants. 4. AUJOURD'HUI est le temps d'agir ; si vous ne faites pas d'économies, quand allez-vous commencer ? Rappelez-vous que remettre un devoir présent peut être fatal à vos meilleurs intérêts.

Où vous assurer ?

Dans la Compagnie MUTUAL LIFE OF CANADA. PARCE QUE cette compagnie a toujours remporté les plus grands succès. PARCE QUE cette compagnie n'a pas de supérieure dans le montant des dividendes qu'elle paie à ses assurés. PARCE QUE cette compagnie n'a pas d'actionnaires qui mangent une partie de ses revenus. PARCE QUE ses réclamations en cas de mort sont payées promptement. PARCE QUE c'est une compagnie canadienne qui ne fait pas d'affaires dans aucun pays étranger ; qui fait un choix judicieux de ses risques, et qui est reconnue pour ses méthodes saines d'administration. PARCE QU'ELLE assure les hommes et les femmes ; les deux sexes ont les mêmes avantages ; justice égale pour tous. PARCE QU'ELLE ne fait pas de restriction relativement à l'occupation, la résidence ou les voyages des assurés. PARCE QUE ses fonds sont déposés dans des banques canadiennes seulement et que depuis 40 ans elle n'a pas perdu une seule piastre des placements qu'elle a faits. Pour ces raisons et bien d'autres encore, assurez-vous dans la Compagnie MUTUAL LIFE OF CANADA.

ens indirects, sans aller devant les cours de justice, pour une décision dans cette affaire. Le succès dans cette cause représente un montant si considérable pour les contribuables du district scolaire d'Edmundston, qu'en toute justice, ils devront donner le mérite de ce succès à ceux qui, sans défaillance, ont mené jusqu'au bout une entreprise aussi ardue, contre une compagnie millionnaire.

St-Jacques N.B.

Les brelangs de pommes sont à l'ordre du jour. Il y en a tout le tour et tout autour. Mad. Philéas et Melle Marthe Morneau sont de retour d'une promenade en auto, à Québec. Elles sont enchantées de leur voyage. Nous regrettons l'accident arrivé à notre jeune ami, Jos. H. Daigle. M. Daigle fut frappé par une automobile samedi dernier et c'est presque miracle qu'il ne fut pas tué. Il prend du mieux tous les jours. Depuis que j'ai eu le malheur d'écrire qu'on prétendait qu'une partie de l'argent employé à construire notre bon chemin, provenait de taxes spéciales payées par les automobilistes, on dirait que certains de ces Messieurs croient que ce chemin leur appartient et que tout leur est permis même essayer d'écraser le monde. Il serait sage de se rappeler que la limite de vitesse à travers les villages, est spécifiée et qu'on ne peut pas l'excéder, impunément toujours. A voir passer certains automobilistes on dirait qu'ils sont poursuivis par les "spotters". Quelque bon matin, le gousset de quelques uns pourrait en souffrir. Qu'on se le dise !

Messieurs les Avocats Cormier et Lawson plaident devant M. J. A. Charest, commissaire de la cour civile, lundi dernier. La cause en était une pour parjure. Elle fut envoyée aux grands jurés. M. Robert Robinson Sr. malade depuis quelque temps prend un peu de mieux. La mort vient encore de frapper. Elle a enlevé l'épouse de notre estimé paroissien, Lézime Franccur. La défunte était âgée de 68 ans. Le service de sépulture eut lieu jeudi, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. R. I. P.

Soumissions Demandées

Des soumissions sont demandées pour la construction d'une église à Baker Brook. Des soumissions séparées sont demandées pour les fondations et pour l'église même. Les plans et devis pourront être examinés au presbytère de St. Hilaire. Toutes les soumissions devront être rendues au dit presbytère le ou avant le 10 octobre, 1919. 38-3. I

A VENDRE

Deux bons jeunes chevaux de chemin et d'ouvrage, à bonnes conditions. S'adresser à FRANK RICE, Edmundston. 37 j n o